



VIVRE ENSEMBLE
DE BELLES EXPÉRIENCES

AGENDA

HIVERNAL

FÉVRIER - MARS 2019

www.labresse.net



LABRESSE
HAUTES VOSGES

Station Classée Tourisme

TOUT AU LONG
DE L'HIVER



Tous les dimanches
du 10 février au 3 mars

CHALLENGE BIATHLON FAMILY

Course conviviale de ski de fond avec tir à la carabine laser par binôme (1 parent + 1 enfant de + de 8 ans). Matériel prêté sur présentation d'une pièce d'identité. Sur inscription au plus tard la veille avant 17h aux caisses de ski de fond à La Bresse-Lispach ou par mail. Places limitées.

✚ Friendly ski race with laser rifle shooting in pairs (1 adult + 1 child older than 8 years old). On reservation at the latest the day before in La Bresse-Lispach before 5 pm (At the cashier of the Nordic ski resort) or per mail. Equipment for skiing and rifle will be lent to you. Places are limited.

🇩🇪 Freundliches Skirennen mit Laser Gewehrschießen in Paaren (1 Erwachsene + 1 Kind älter als 8 Jahre alt). Auf Reservierung am spätestens dem Vortage vor 17 Uhr in La Bresse-Lispach (An der Kasse des Nordischen Skigebietes) oder per mail. Ausrüstung zum Skifahren und Gewehr wird Ihnen ausgeliehen. Begrenzte Plätze.

🇳🇱 Vriendschappelijke ski race met laser karabijnschiëten in paren (1 volwassene + 1 kind ouder dan 8 jaar oud). Op reservering ten laatste de dag tevoren in La Bresse Lispach voor 17 uur (Bij de kassa het langlaufen) of per mail. Apparatuur voor het skiën en geweer wordt uitgeleend aan jou. Bepaalde plaatsen.

Domaine nordique de La Bresse-Lispach
De 15h à 17h.

✉ sportsetloisirs@labresse.fr
🌐 www.labresse.net



Tous les lundis
du 11 février au 4 mars

ACCUEIL DES VACANCIERS

✚ HOLIDAYMAKERS WELCOM
🇩🇪 WILKOMMENSGRÜß DER FERIENGÄSTE
🇳🇱 VERWELKOMT VAKANTIEGANGERS

De 17 à 19h.

Parvis de l'Office de Tourisme
2 A rue des Proyes

✉ +33 (0)3 29 25 41 29
🌐 www.labresse.net



Tous les mardis
du 12 février au 5 mars

SOIRÉE LUGE SUR LES PISTES DE LA BRESSE HOHNECK

À partir de 10 ans, bob plastique avec frein uniquement. Casque obligatoire.

✚ SLEDGE EVENING IN LA BRESSE-HOHNECK. For adults and children over 10 years. Only plastic bobs with brake. Helmet is compulsory.

🇩🇪 SCHLITTENABEND IN LA BRESSE-HOHNECK. Für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahren. Nur Plastikbobs mit Bremse. Helm ist obligatorisch.

🇳🇱 SLEE AVOND IN LA BRESSE-HOHNECK. Voor volwassenen en kinderen vanaf 10 jaar. Alleen plastic bobs met rem. Helm is verplicht.

De 18h à 21h30.

Domaine alpin de La Bresse-Hohneck

✉ +33 (0)3 29 25 68 78
🌐 labresse.labellemontagne.com



Tous les mercredis
du 13 février au 6 mars

GOÛTER OPOUAL

Tous les enfants sont invités aux goûters organisés par la station de La Bresse-Hohneck.

✚ OPOUAL AFTERNOON SNACK. The ski resort La Bresse-Hohneck invites all children to its lively snack!

🇩🇪 OPOUAL NACHMITTAGSIMBISS. Das Skigebiet La Bresse-Hohneck lädt alle Kinder zu seinem lebhaften Nachmittagsimbiss!

🇳🇱 OPOUAL MIDDAGSNACK. Het skigebied La Bresse-Hohneck nodigt alle kinderen om zijn levendige vieruurtje!

À 17h30.

Restaurant "Le Stalom"
Domaine alpin de La Bresse-Hohneck

✉ +33 (0)3 29 25 68 78

🌐 labresse.labellemontagne.com



Tous les mercredis
du 13 février au 6 mars

DESCENTES AUX FLAMBEAUX

✚ TORCH-LIT SKI DESCENT
🇩🇪 FACKELABFAHRT
🇳🇱 FAKKEL AFDALINGEN

À 18h30.

Domaine alpin de La Bresse-Hohneck
www.esf-labresse.com



Tous les jeudis
du 14 février au 7 mars

CONTES ET LÉGENDES DE LA MINE À LA NUITANTRÉ

À partir de 5 ans. Places limitées : réservation obligatoire au 03 29 25 03 33.

✚ TALES AND LEGEND OF MINE. Tales in french. For children from 5 years old. Registrations: +33 (0) 3 29 25 03 33.

🇩🇪 MÄRCHEN UND LEGENDE DES BERGWERKES. Märchen auf französisch. Für Kinder ab 5 Jahre alt. Anmeldungen: +33 (0)3 29 25 03 33.

🇳🇱 VERHALEN EN LEGENDE VAN MIJN. Tales in het Frans. Voor kinderen vanaf 5 jaar oud. Inschrijvingen: +33 (0) 3 29 25 03 33.

À 18h30.

Les Hautes-Mynes - 47 rue de la Gare
LE THILLOT

✉ +33 (0)3 29 25 03 33

🌐 www.hautesmynes.com



Du 11 février au 8 mars,
lundi, mardi, mercredi,
jeudi et vendredi

VISITE SPÉCIALE FAMILLE À LA TOURNERIE

Visite d'un atelier de tournage sur bois conseillée aux familles accompagnées d'enfants idéalement âgés de 4 ans et plus. Sur réservation.

✚ VISIT OF A WOOD TURNER WORKSHOP. Recommended for families with children aged ideally 4 and older. On registration.

🇩🇪 BESICHTIGUNG EINER DREHWERKSTATT. Empfohlen für Familien mit Kindern ideal im Alter von 4 Jahren und älter. Auf Reservierung.

🇳🇱 BEZOEK VAN EEN DRAAIEN WORKSHOP. Aanbevolen voor gezinnen met kinderen van 4 jaar of meer. Op reservering.

À 17h30.

Gratuit pour les moins de 10 ans.

Atelier de La Tournerie
20 rue du Hohneck

✉ +33 (0)6 26 76 00 80

🌐 www.atelier-de-la-tournerie.fr



AGENDA DE
FÉVRIER

Samedi 9 février

BAL DE CLASSE

✚ DANCE EVENING
🇩🇪 TANZABEND
🇳🇱 DANSAVOND

À 20h30.

Halle des Congrès
2A rue des Proyes

✉ classe2020@labresse@gmail.com



Mardi 12 février

DESCENTE AUX FLAMBEAUX

✚ TORCH-LIT SKI DESCENT
🇩🇪 FACKELABFAHRT
🇳🇱 FAKKEL AFDALINGEN

Domaine alpin de La Bresse-Lispach

De 19h à 20h.

✉ +33 (0)3 29 25 42 45

🌐 www.lispach.com



Jeudi 14 février

VISITE GUIDÉE DE L'ÉGLISE

✚ GUIDED TOUR OF THE CHURCH
🇩🇪 GEFÜHRTE BESICHTIGUNG DER KIRCHE
🇳🇱 GELEID BEZOEK VAN DE KERK

À 10h. RDV sur le parvis de l'église

✉ +33 (0)3 29 25 40 46



Jeudi 14 février

ATELIER ARTISTIQUE POUR LES ENFANTS

Sur réservation.

✚ ARTISTIC WORKSHOP FOR CHILDREN.

On booking

🇩🇪 KÜNSTLERISCHER WORKSHOP FÜR KINDER. Auf Reservierung.

🇳🇱 ARTISTIEKE WORKSHOP VOOR KINDEREN. Op reservering.

De 16h à 18h.

Maison de La Bresse
7A rue de la Claire

✉ +33 (0)3 29 62 65 95

🌐 maisondelabresse.fr



Vendredi 15 février

CONFÉRENCE SUR L'HISTOIRE DE L'ÉGLISE DE LA BRESSE

✚ CONFERENCE ABOUT THE HISTORY OF THE CHURCH OF LA BRESSE

🇩🇪 KONFERENZ ÜBER DIE GESCHICHTE DER KIRCHE VON LA BRESSE

🇳🇱 CONFERENTIE OVER DE GESCHIEDENIS VAN DE KERK VAN LA BRESSE

Maison de La Bresse
7A rue de la Claire

À 20h.



✉ plutopauvrequevalet@gmx.fr



Mercredi 20 février


CONCERT / KONZERT "HELP! A BEATLES TRIBUTE"

Billetterie : <https://www.weezevent.com/helpbeatletributelabresse>,
Maison de la Presse, Super U.
Gratuit pour les moins de 12 ans.

 
Ticketing /
Kartenvorverkauf:
<https://www.weezevent.com/helpbeatletributelabresse>,
Maison de la Presse, Super U.

À 20h.

Salle des fêtes - Rampe de l'Hôtel de Ville

 +33 (0)6 32 50 69 76




Jeudi 21 février

ATELIER DÉCOUVERTE POUR FAMILLES ANIMÉ PAR LE PLANÉTIARIUM (SOUS RÉSERVE)

 
WORKSHOP FOR FAMILIES LED
BY THE PLANETARIUM (To confirm)
 
WORKSHOP FÜR FAMILIEN GELEITET
VOM PLANETARIUM (Zu bestätigen)
 
WORKSHOP VOOR GEZINNEN ONDER
LEIDING VAN HET PLANÉTIARIUM
(Te bevestigen)

Maison de La Bresse
7A rue de la Clairie

 +33 (0)3 29 25 40 95

 maisondelabresse.fr




Jeudi 21 février

VISITE GUIDÉE DE L'ÉGLISE

 
GUIDED TOUR OF THE CHURCH
 
GEFÜHRTE BESICHTIGUNG DER KIRCHE
 
GELEID BEZOEK VAN DE KERK







À 10h. RDV sur le parvis de l'église

 +33 (0)3 29 25 40 46



Jeudi 21 février


SPECTACLE POUR ENFANTS « LA MOUETTE ET LE CHAT »

 
SHOW FOR CHILDREN. 45 minutes show /
 
SHOW FÜR KINDER. 45 Minuten Show /
 
SHOW VOOR KINDEREN. 45 minuten show

Spectacle de 45 minutes proposé par
la compagnie "Chamboule toothéâtre".

À 18h.

Salle des fêtes
Rampe de l'Hôtel de Ville

 +33 (0)3 29 25 40 21

 www.labresse.fr




Jeudi 28 février

VISITE GUIDÉE DE L'ÉGLISE

 
GUIDED TOUR OF THE CHURCH
 
GEFÜHRTE BESICHTIGUNG DER KIRCHE
 
GELEID BEZOEK VAN DE KERK

À 10h. RDV sur le parvis de l'église

 +33 (0)3 29 25 40 46




Jeudi 28 février

ATELIER DÉCOUVERTE POUR FAMILLES ANIMÉ PAR LE PLANÉTIARIUM (SOUS RÉSERVE)

 
WORKSHOP FOR FAMILIES LED
BY THE PLANETARIUM (To confirm)
 
WORKSHOP FÜR FAMILIEN GELEITET
VOM PLANETARIUM (Zu bestätigen)
 
WORKSHOP VOOR GEZINNEN ONDER
LEIDING VAN HET PLANÉTIARIUM
(Te bevestigen)

Maison de La Bresse
7A rue de la Clairie






 +33 (0)3 29 62 65 95

 maisondelabresse.fr




Jeudi 28 février

SPECTACLE DE MAGIE

 
MAGIC SHOW
 
ZAUBERSHOW
 
MAGISCHE SHOW

À 18h.

Salle des Fêtes
Rampe de l'Hôtel de Ville

 +33 (0)3 29 25 40 21

 www.labresse.fr



AGENDA DE
MARS 2019

Samedi 2 mars

GRAND PRIX DE LA BRASSERIE DE LA SCHLUCHT

Course de ski alpin.

 
Ski race.
Skirennen.

Skivedstrijd.

À 14h30.




Domaine alpin de La Bresse-Hohneck

 +33 (0)6 08 85 52 52




Dimanche 3 mars

BAL DE CARNAVAL POUR ENFANTS

 
CARNIVAL DANCE PARTY FOR CHILDREN
 
FASTNACHTSBALL FÜR KINDER
 
CARNAVALSBAL VOOR KINDEREN

À 15h.

Salle des fêtes - Rampe de l'Hôtel de Ville

 +33 (0)6 11 40 64 34



Dimanche 3 mars

GRAND PRIX LABELLEMONTAGNE

Course de ski alpin.

 
Ski race.
Skirennen.

Skivedstrijd.

De 9h à 13h.

Domaine alpin de La Bresse-Hohneck







 +33 (0)6 08 85 52 52



Mardi 5 mars


MARDI GRAS À LA PATINOIRE

Location des patins offerte aux
personnes qui viennent déguisées.
Gratuit pour les moins de 5 ans.

 
CARNIVAL ON THE ICE RINK
Skate hire is free of charge to all people
coming disguised to skate.
 
KARNEVAL AUF DER EISBAHN
Schlittschuhverleih wird kostenlos sein für jede
Person, die verkleidet um eiszulayfen kommt.
 
CARNAVAL OP DE IJSBAAN
Verhuur schaatsen is gratis voor elke verkapte
persoon die om te schaatsen komt.

De 14h à 19h.

Patinoire - 2A rue des Proyes

 +33 (0)3 29 25 37 37







 www.labresse.net



Jeudi 7 mars


ATELIER ARTISTIQUE POUR LES ENFANTS

Sur réservation.

 
ARTISTIC WORKSHOP FOR CHILDREN
On booking.
 
KÜNSTLERISCHE WORKSHOP FÜR KINDER
Auf Reservierung
 
ARTISTIEKE WORKSHOP VOOR KINDEREN
Op reservering

De 16h à 18h.

Maison de La Bresse
7A Rue de la Clairie

 +33 (0)3 29 62 65 95

 maisondelabresse.fr




Jeudi 7 mars

VISITE GUIDÉE DE L'ÉGLISE

 
GUIDED TOUR OF THE CHURCH
 
GEFÜHRTE BESICHTIGUNG DER KIRCHE
 
GELEID BEZOEK VAN DE KERK







À 10h. RDV sur le parvis de l'église

 +33 (0)3 29 25 40 46



Samedi 9 mars

FINALE COUPE DES VOSGES DE SAUT SPÉCIAL ET COMBINÉ NORDIQUE

 
CHAMPIONSHIP OF SKI JUMPING
AND NORDIC COMBINED
 
MEISTERSCHAFT VON SKISPRINGEN
UND NORDISCHE KOMBINATION
 
KAMPIOENSCHAP SCHANSSPRINGEN
EN NOORDSE COMBINATIE

Tremplin de saut à ski
Route de Lispach

 +33 (0)6 08 85 52 52



Dimanche 10 mars

GRAND PRIX CHALLENGE GABY CURIEN

Course de ski alpin.

 
Ski race.
Skirennen.

Skivedstrijd.

De 9h à 13h.

Domaine alpin de La Bresse - Hohneck

 +33 (0)6 08 85 52 52



Vendredi 15 mars


REPRÉSENTATION THÉÂTRALE « J'AI BESOIN DE POSER MON FRONT SUR CES PIERRES GLACÉES » PAR LA CIE "LE PETIT THÉÂTRE D'ERNEST"

Gratuit pour les moins de 12 ans.

 
PLAY / THEATERSTÜCK

À 20h.

Maison de La Bresse
7A rue de la Clairie

 +33 (0)3 29 62 65 95

 maisondelabresse.fr



Jeudi 21 mars

PRÉSENTATION DE SAISON THÉÂTRE DU PEUPLE

🇬🇧 PRESENTATION OF THE SEASON OF THE FAMOUS "THÉÂTRE DU PEUPLE"

🇩🇪 PRÄSENTATION DER SAISON DES BERÜHMTEM THEATER "THÉÂTRE DU PEUPLE"

🇳🇱 PRESENTATIE VAN HET SEIZOEN VAN HET BEROEMDE THEATER "THÉÂTRE DU PEUPLE"

À 20h.

Maison de La Bresse
7A rue de la Claire

☎ +33 (0)3 29 62 65 95

🌐 maisondelabresse.fr



Samedi 23 et dimanche 24 mars

COURSE DE CHIENS DE TRAÎNEAU

🇬🇧 DOGS SLED RACE

🇩🇪 HUNDESCHLITTENRENNEN

🇳🇱 HONDENSLEEËN RACE

À partir de 9h.

Domaine de nordique
de La Bresse- Lispach

☎ +33 (0)6 30 07 07 39



Jeudi 28 mars

RENCONTRE 20:04, DE L'IDÉE SANS DÉTOUR

Soirée conçue pour tous ceux qui ont envie de découvertes, de curiosités, d'ouverture d'esprit... 4 interventions (3 orateurs et 1 artiste) de 20 minutes maximum sur des sujets très variés, par des passionnés. La soirée se termine autour d'un verre pour prolonger la discussion avec l'intervenant de votre choix.

Programme disponible à l'Office de Tourisme ou sur www.labresse.net.

🇬🇧 MEETING - Discovery, curiosity, openness... 4 interventions (3 speakers and 1 artist) up to 20 minutes on different topics. The evening ends with a drink and the possibility to continue a discussion with the speaker of your choice. Program available at the Tourist Office or on www.labresse.net.

🇩🇪 TREFFEN - Entdeckung, Neugier, Offenheit... 4 Interventionen (3 Redner und 1 Künstler) bis zu 20 Minuten auf verschiedene Themen. Der Abend endet mit einem Getränk und die Möglichkeit eine Diskussion mit dem Redner Ihrer Wahl fortzusetzen. Programm erhältlich im Fremdenverkehrsamt oder auf www.labresse.net.

🇳🇱 ONTMOETING - Ontdekking, nieuwsgierigheid, openheid... 4 interventies (3 speakers en 1 artist) maximaal 20 minuten over verschillende thema's. De avond wordt afgesloten met een drankje en de mogelijkheid van een discussie met de sprekers van uw keuze om verder te gaan. Programma verkrijgbaar bij het VVV-kantoor of op www.labresse.net.

À 20h04.

Maison de La Bresse - 7A rue de la Claire

☎ +33 (0)3 29 62 65 95

🌐 maisondelabresse.fr



Dimanche 31 mars

EXPOSITION DE VOITURES ET DE MOTOS ANCIENNES

🇬🇧 EXHIBITION OF OLD CARS AND MOTORCYCLES

🇩🇪 AUSSTELLUNG VON ALTEN AUTOS UND MOTORRÄDERN

🇳🇱 TENTOONSTELLING VAN OUDE AUTOS EN MOTORFIETSEN

De 9h à 12h.

Parking de l'Office de Tourisme
2A rue des Proyes

🌐 www.retroloisirsignebleue.fr



📺 ZOOM SUR...

THÉÂTRE « SI C'ÉTAIT À REFAIRE »

Pièce de théâtre de Laurent Ruquier présentée par le groupe théâtral de La Bresse.

🇬🇧 Play in french by the troupe « groupe théâtral de La Bresse ».

🇩🇪 Theaterstück auf französisch bei der Truppe "groupe théâtral de La Bresse".

🇳🇱 Theater in het frans door de groep « Groupe théâtral de La Bresse ».

Date des séances :

Les 9, 16, 20, 23, 27, 29 et 31 mars et les 5 et 6 avril.

Les mercredis, vendredis et samedis à 20h30,
le dimanche à 15h

Salle Grand écran
4 rue du Souvenir

Réservations :

Maison de la Presse

Place du Champtel

☎ +33 (0)3 29 25 41 49



EXPOSITIONS À LA MAISON DE LA BRESSE

Exhibitions in Maison de La Bresse / Ausstellungen in Maison de La Bresse
Tentoonstellingen in Maison de La Bresse

Du 19 janvier au 17 mars

« UNI...VERRE » DE JANINE JACQUOT PERRIN ET MEROUANE HANAÏ

Installations, œuvres en verre et meubles design.

🇬🇧 Works of art made of glass and designer furniture.

🇩🇪 Kunstwerke aus Glas und Designermöbeln.

🇳🇱 Kunstwerken gemaakt van glas en designmeubilair.

Du 19 janvier au 8 février

« UNI...VERT » DE CHRISTINE GEORGE

Peintures et sculptures.

🇬🇧 Paintings and sculptures.

🇩🇪 Gemälde und Skulpturen.

🇳🇱 Schilderijen en sculpturen.

Du 9 février au 17 mars

« UNI...VERS » PAR LE PLANÉTIARIUM D'ÉPINAL

Exposition sur les planètes et les météorites.

Maison de La Bresse
7A rue de la Claire - LA BRESSE

☎ +33 (0)3 29 62 65 95

🌐 maisondelabresse.fr



🇬🇧 Exhibition about planets and meteorites.
🇩🇪 Ausstellung über Planeten und Meteoriten.
🇳🇱 Tentoonstelling over planeten en meteorieten.

Du 23 mars au 19 mai

« DU CHAOS À L'ÊTRE VIVANT »

Exposition de tableaux de Julien CUNY.

🇬🇧 Exhibition of paintings by the artist Julien CUNY. / 🇩🇪 Ausstellung von Gemälden des Künstlers Julien CUNY. / 🇳🇱 Tentoonstelling van schilderijen van de kunstenaar Julien CUNY.

Du 23 mars au 10 avril

EXPOSITION DE MEUBLES D'EMMANUELLE CUNY

Meubles inspirés des peintures de Julien CUNY.

🇬🇧 Furniture inspired by paintings by Julien CUNY.

🇩🇪 Möbel, inspiriert von Gemälden von Julien CUNY.

🇳🇱 Meubels geïnspireerd op schilderijen van Julien CUNY.

MARCHÉ DOMINICAL

MARCHÉS DE FRANCE

Tous les dimanches matin, retrouvez le marché au centre ville.

🇬🇧 Every Sunday morning, market in city center.

🇩🇪 Jeden Sonntagmorgen, den Markt im Stadtzentrum.

🇳🇱 Elke zondagochtend, markt in het stadscentrum.

De 9h à 12h

Centre ville

☎ +33 (0)3 29 25 40 21

🌐 www.labresse.fr



CINÉMA

Programme disponible à l'Office de Tourisme ou sur www.labresse.net

🇬🇧 CINEMA

Program available at the Tourist Office or on www.labresse.net

🇩🇪 KINO

Programm erhältlich im Fremdenverkehrsamt oder auf www.labresse.net

🇳🇱 BIOSCOOP

Programma verkrijgbaar bij het VVV-kantoor of op www.labresse.net

Salle Grand écran - 4 rue du Souvenir

☎ +33 (0)3 29 25 60 38

🌐 www.mlclabresse.fr

BALADES ACCOMPAGNÉES

Programme disponible à l'Office de Tourisme ou sur www.labresse.net

🇬🇧 ACCOMPANIED WALKS

Program available at the Tourist Office or on www.labresse.net

🇩🇪 BEGLEITETE SPAZIERGÄNGE

Programm erhältlich im Fremdenverkehrsamt oder auf www.labresse.net

🇳🇱 BEGELEIDE WANDELINGEN

Programma verkrijgbaar bij het VVV-kantoor of op www.labresse.net

JE TESTE, JE SKIE, JE DÉCOUVRE...



BON PLAN / TIPS

Tous les mardis du 12 février au 5 mars

SKI DÉCOUVERTE

Cours de ski alpin gratuit pour adultes débutants.
(Renseignements et inscription à l'Office de Tourisme jusqu'à 12h la veille de l'activité).

🇬🇧 *Free alpine ski lesson for adults who have never skied before (Information and registration at the Tourist Office until the day before, 12 o'clock). Limited places.*

🇩🇪 *Kostenloses Skiunterricht für Erwachsene, die noch niemals ski gefahren sind! (Information und Anmeldung beim Fremdenverkehrsbüro bis am Vortag, 12:00 Uhr). Begrenzte Plätze.*

🇧🇪 *Gratis skilessen voor volwassenen die nog nooit geskied hebben (Informatie en registratie bij het VVV-kantoor tot de dag ervoor, 12.00 uur). Bepaalde plaatsen.*

De 7h45 à 8h45.

Domaine alpin de La Bresse-Hohneck

☎ +33 (0)3 29 25 41 29

🌐 www.labresse.net



ENVIE DE DÉCOUVERTE?

SWEEPSTAKES / GEWINNSPIELE

Les mercredis du 13 février au 6 mars

PTITS PROS DES CÎMES

Jeu concours : découvrez le métier d'exploitant des remontées mécaniques. Bulletin de participation à remplir à l'Office de Tourisme avant mardi 12h.

🇬🇧 *Sweepstake to discover the trade of operator of the ski lifts.*

Participation form to fill in the Tourist Office before Tuesday 12 o'clock.

🇩🇪 *Gewinnspiel um den Beruf des Betreibers der Skilifte zu entdecken.*

Teilnahmeformular zum Ausfüllen im Fremdenverkehrsamt vor Dienstag 12 Uhr.

🇧🇪 *Sweepstake om het beroep van de exploitant van de skiliften te ontdekken.*

Inschrijfformulier in te vullen bij de VVV voor dinsdag 12.00 uur.

Domaine alpin de La Bresse-Hohneck

☎ +33 (0)3 29 25 41 29 🌐 www.labresse.net



Tous les jeudis jusqu'au 28 mars

MONTE DANS MA DAMEUSE

Jeu concours « monte dans ma dameuse ! ».
Bulletin de participation à remplir aux caisses des remontées mécaniques de La Bresse-Hohneck avant mardi 12h.

🇬🇧 *COME IN MY GROOMER*

Sweepstake « come in my groomer ! » Participation form to fill in the ski resort La Bresse-Hohneck before tuesday 12 o'clock.

🇩🇪 *KOMM MIT IN MEINER PISTENRAUPE*

Gewinnspiel "komm mit in meiner Pistenraupe!" Teilnahmeformular zum Ausfüllen im Skigebiet La Bresse-Hohneck vor Dienstag 12 Uhr.

🇧🇪 *KOM IN MIJN PISTENBULLY*

Sweepstake "kom in mijn pistenbully!" Inschrijfformulier in te vullen bij de ski gebied La Bresse-Hohneck voor dinsdag 12.00 uur.

☎ +33 (0)3 29 25 68 78

🌐 labresse.labellemontagne.com



OFFICE DE TOURISME ET LOISIRS

2A rue des Proyes - 88250 LA BRESSE

Tél. +33 (0)3 29 25 41 29

www.labresse.net

Agenda sous réserve de modifications de la part des organisateurs, ne pouvant entraîner la responsabilité de l'Office de Tourisme. Certaines manifestations gratuites peuvent proposer des prestations ou services payants ; se renseigner auprès des organisateurs. Sous réserve d'erreurs d'impression et de composition. Calendrier arrêté au 24/12/2018.

Crédits photos : Thomas Hytte/Stéphane Cervos - OTL - ESF - Michel Laurent - MLB - Branche et Montagne - Billotte/Labellemontagne - Istock.

Rejoignez **Office de Tourisme LA BRESSE** sur Facebook !

Animaux admis /
Pets accepted

Accessible en poussette /
Stroller access

Activité en extérieur /
In outdoor

Gratuit / Free

Payant /
Entrance fee

Activité en intérieur /
Indoor